

# คู่มืออ้างอิงเกี่ยวกับโดสกระตุ้นของวัคซีน ป้องกันโควิด-19 สำหรับทุกช่วงอายุ



คุณหรือบุตรหลานได้รับวัคซีนป้องกันโควิด-19 ชุดหลักเพื่อปกป้องตัวคุณเองและคนอื่นๆ จากการเจ็บป่วยรุนแรง การต้องเข้ารักษาตัวในโรงพยาบาล และแม้กระทั่งการเสียชีวิตจากโควิด-19 แล้ว การศึกษาพบว่าแม้วัคซีนป้องกันโควิด-19 จะยังคงใช้ได้ผล แต่ก็มีประสิทธิภาพลดลงไปตามเวลา

## ตอนนี้การรับเข็มกระตุ้นนับเป็นวิธีที่มีประสิทธิภาพที่สุดเพื่อให้เกิดการปกป้องต่อไป

ลองดูแผนภูมิด้านล่างเพื่อพิจารณาว่าคุณหรือบุตรหลานมีสิทธิ์รับวัคซีนป้องกันโควิด-19 เข็มกระตุ้นหรือไม่\*

	ใคร มีสิทธิ์บ้าง	ฉันควรรับ เข็มกระตุ้นเมื่อใด	ฉันจะฉีดวัคซีนกระตุ้น เข็มที่สองได้หรือไม่	เข็มกระตุ้น ควรเป็นยี่ห้อใด
<p>หากคุณฉีด...</p> <p><b>Pfizer</b></p>	ทุกคนที่อายุ 5 ปีขึ้นไป ควรรับเข็มกระตุ้นเพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดปัจจุบัน	อย่างน้อย 5 เดือน หลังจากฉีดวัคซีน Pfizer ครบโดสหลัก	ทุกคนที่อายุ 50 ปีขึ้นไปควรฉีดวัคซีนกระตุ้นเข็มที่ 2 อย่างน้อย 4 เดือนหลังจากได้รับวัคซีนกระตุ้นเข็มที่ 1	ผู้ใหญ่ที่อายุ 18 ปีขึ้นไปควรฉีดเข็มกระตุ้นเป็นวัคซีนป้องกันโควิด-19 แบบ mRNA ยี่ห้อใดก็ได้  เด็กอายุ 5-17 ปีควรฉีดเข็มกระตุ้นของ Pfizer
<p>หากคุณฉีด...</p> <p><b>Moderna</b></p>	ผู้ใหญ่ที่อายุ 18 ปีขึ้นไป ควรรับเข็มกระตุ้นเพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดปัจจุบัน	อย่างน้อย 5 เดือน หลังจากฉีดวัคซีน Moderna ครบโดสหลัก	ทุกคนที่อายุ 50 ปีขึ้นไปควรฉีดวัคซีนกระตุ้นเข็มที่ 2 อย่างน้อย 4 เดือนหลังจากได้รับวัคซีนกระตุ้นเข็มที่ 1	เข็มกระตุ้นเป็นวัคซีนป้องกันโควิด-19 แบบ mRNA ยี่ห้อใดก็ได้
<p>หากคุณฉีด...</p> <p><b>Johnson &amp; Johnson</b></p>	ผู้ใหญ่ที่อายุ 18 ปีขึ้นไป ควรรับเข็มกระตุ้นเพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดปัจจุบัน	อย่างน้อย 2 เดือน หลังจากฉีดวัคซีน J&J ครบโดสหลัก	ทุกคนที่อายุ 50 ปีขึ้นไปและผู้ที่ยังฉีดวัคซีน J&J เป็นโดสหลักและโดสกระตุ้น ควรฉีดวัคซีนกระตุ้นเข็มที่ 2 อย่างน้อย 4 เดือนหลังจากได้รับวัคซีนกระตุ้นเข็มที่ 1	ขอแนะนำให้ฉีดเข็มกระตุ้นเป็นวัคซีนแบบ mRNA ยี่ห้อใดก็ได้สำหรับเข็มกระตุ้นเข็มที่ 1 แทนที่จะฉีด J&J เข็มกระตุ้นเข็มที่ 2 ควรเป็นวัคซีนป้องกันโควิด-19 แบบ mRNA ยี่ห้อใดก็ได้
<p>หากคุณฉีด...</p> <p><b>Novavax</b></p>	หากคุณฉีด Novavax เป็นเข็มหลัก คุณไม่มีสิทธิ์ได้รับเข็มกระตุ้นของยี่ห้ออื่นใดในขณะนี้			

หากคุณมีภูมิคุ้มกันบกพร่องในระดับปานกลางถึงรุนแรง คำแนะนำจะแตกต่างกันไปตามกรณี

\*ผู้ที่เพิ่งติดเชื้อ SARS-CoV-2 เมื่อเร็วๆ นี้ ควรเลื่อนการฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-19 โดสกระตุ้นเข็มแรกหรือเข็มที่สองออกไป 3 เดือนนับจากเริ่มมีอาการหรือมีผลตรวจเป็นบวก (หากการติดเชื้อไม่แสดงอาการ) การศึกษาแสดงว่า (ในภาษาอังกฤษ) การเว้นระยะห่างระหว่างการติดเชื้อกับการฉีดวัคซีนอาจช่วยให้ระบบภูมิคุ้มกันตอบสนองต่อวัคซีนได้ดีขึ้น นอกจากนี้ ยังพบว่าหลังจากติดเชื้อ จะมีโอกาสน้อยที่จะติดเชื้อซ้ำเป็นเวลาหลายสัปดาห์จนถึงหลายเดือน ควรพิจารณาปัจจัยแต่ละอย่าง เช่น ความเสี่ยงที่จะเป็นโรคร้ายแรง (ในภาษาอังกฤษ) จากโควิด-19 ระดับการติดเชื้อโควิด-19 ในชุมชน (ในภาษาอังกฤษ) หรือลักษณะเฉพาะของสายพันธุ์ SARS-CoV-2 ที่พบมาก เมื่อจะตัดสินใจว่าควรเลื่อนเวลาฉีดเข็มกระตุ้นออกไปหลังจากที่ติดเชื้อหรือไม่

# คำถามที่พบบ่อยเกี่ยวกับวัคซีนป้องกันโควิด-19 เข็มกระตุ้น

## เหตุใดเข็มกระตุ้นจึงมีความสำคัญ

เข็มกระตุ้นจะช่วยให้การปกป้องอย่างต่อเนื่องจากการเป็นโรคร้ายแรง ก่อนหน้านี้เราแนะนำโดสกระตุ้นให้ผู้ที่มีความเสี่ยงสูงว่าจะมีอาการรุนแรงเมื่อติดเชื้อโควิด-19 แต่ได้ขยายคำแนะนำให้ครอบคลุมทุกคนที่มีอายุอย่างน้อย 5 ปีและได้รับ Pfizer เป็นชุดวัคซีนหลัก เพื่อช่วยเพิ่มระดับการป้องกันการเจ็บป่วยจากโควิด-19 ประชากรบางกลุ่ม เช่น ผู้ที่มีระบบภูมิคุ้มกันบกพร่องปานกลางถึงรุนแรง อาจต้องได้รับโดสเสริมเพื่อเพิ่มภูมิคุ้มกัน ซึ่งมีความสำคัญอย่างยิ่ง เนื่องจากการเกิดเชื้อกลายพันธุ์และจำนวนยอดผู้ติดเชื้อโควิด-19 มีจำนวนเพิ่มขึ้นในสหรัฐอเมริกา

## ถ้าต้องฉีดโดสกระตุ้น นั้นหมายถึงวัคซีนไม่ได้ผลใช่หรือไม่

ไม่ใช่ วัคซีนป้องกันโควิด-19 ในปัจจุบันที่เรามีในสหรัฐฯ นั้นได้ผลดีในการป้องกันการเจ็บป่วยที่รุนแรง การรักษาในโรงพยาบาล และการเสียชีวิต รวมถึงการต้านเชื้อกลายพันธุ์ แต่ผู้เชี่ยวชาญด้านสาธารณสุขในปัจจุบันก็ยังเห็นว่ามีความเสี่ยงสูงที่ลดลงต่ออาการเจ็บป่วยจากโควิด-19 ในระดับเล็กน้อยหรือปานกลาง โดยเฉพาะอย่างยิ่งในหมู่ประชากรที่มีความเสี่ยงสูง

## ฉันควรนำอะไรไปบ้างเมื่อถึงเวลานัดฉีดวัคซีนโดสกระตุ้น

โปรดนำบัตรบันทึกการฉีดวัคซีนของคุณ/บุตรหลาน ไปที่การนัดหมายเข้ารับการฉีดโดสกระตุ้น เพื่อให้ผู้ให้บริการจะสามารถยืนยันได้ว่าคุณได้รับวัคซีนชุดแรกครบแล้ว หากบัตรหาย ผู้ให้บริการสามารถค้นหาประวัติการฉีดของคุณได้

## การรับวัคซีนโดสเสริมและโดสกระตุ้นต่างกันอย่างไร

การรับวัคซีนโดสเสริมจะใช้สำหรับผู้ป่วยภูมิคุ้มกันบกพร่องที่ได้รับวัคซีน mRNA แบบ 2 โดส (Pfizer หรือ Moderna) ครบแล้ว แต่ยังไม่สร้างภูมิคุ้มกันตอบสนองไม่สูงพอ

ส่วนโดสกระตุ้นใช้สำหรับเพิ่มหรือคงรักษาการป้องกันและ/หรือภูมิคุ้มกันหลังจากที่วัคซีนชุดแรกค่อยๆ เสื่อมไปแล้ว

## ยี่ห้อวัคซีนมีความสำคัญสำหรับโดสกระตุ้นหรือไม่

คุณสามารถรับวัคซีนโดสกระตุ้นยี่ห้อต่างจากวัคซีนหลักได้หากมีอายุอย่างน้อย 18 ปี และรับวัคซีน Johnson & Johnson หรือ mRNA 2 เข็มเป็นเข็มหลัก Centers for Disease Control and Prevention (CDC, ศูนย์ควบคุมและป้องกันโรค) ได้ทำการตัดสินใจหลังจากทบทวนข้อมูลล่าสุดอย่างละเอียด (Moderna, Johnson & Johnson และวัคซีนเข็มกระตุ้นแบบผสม) และมีการอภิปรายปรึกษาหารือที่เชื่อถือได้เกี่ยวกับโดสกระตุ้น ปัจจุบัน Novavax ไม่มีเข็มกระตุ้นที่แนะนำ และไม่ควรรีดผสมหรือจับคู่กับวัคซีน โควิด-19 อื่น ๆ **บุคคลที่อายุไม่เกิน 17 ปีสามารถฉีดวัคซีน Pfizer เป็นโดสกระตุ้นได้เท่านั้นหากได้รับ Pfizer เป็นชุดวัคซีนหลัก**

## จะถือว่าได้รับวัคซีนครบแล้วเมื่อใด

คุณหรือบุตรหลานจะถือว่าได้รับวัคซีนครบหลังจากเข้ารับการฉีดโดสที่แนะนำในการฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-19 ชุดหลักครบแล้ว 2 สัปดาห์

คุณหรือบุตรหลานจะถือว่าได้รับวัคซีนตามข้อกำหนดปัจจุบันเมื่อเข้ารับการฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-19 ชุดหลักครบแล้ว และได้รับ โดสกระตุ้นที่แนะนำครบ (ในภาษาอังกฤษ) เมื่อมีสิทธิ์

## สามารถฉีดโดสกระตุ้นร่วมกับวัคซีนอื่นๆ ได้ไหม เช่น วัคซีนป้องกันไข้หวัด

ได้ คุณหรือบุตรหลานสามารถรับวัคซีนป้องกันโควิด-19 พร้อมกับวัคซีนอื่นๆ ได้ คุณไม่จำเป็นต้องนัดหมาย การฉีดวัคซีนของโรงเรียนที่จำเป็น (ในภาษาอังกฤษ) หรือวัคซีนที่แนะนำอื่นๆ แยกจากการฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-19 ให้บุตรหลานของคุณ การนัดหมายฉีดวัคซีนป้องกันโควิด-19 เป็นอีกโอกาสหนึ่งที่จะทำให้คุณหรือบุตรหลานได้รับวัคซีนที่แนะนำทั้งหมด

หากมีคำถามเพิ่มเติม โปรดไปที่:  
[doh.wa.gov/covidbooster](https://doh.wa.gov/covidbooster)